# ACTUALITÉS HABITATION

RMR de Kelowna



Société canadienne d'hypothèques et de logement

Date de diffusion : Février 2009

### Baisse des mises en chantier d'habitations en janvier

La construction résidentielle a connu un lent début d'année dans la région de Kelowna. En effet, 17 habitations ont été mises en chantier en janvier 2009, contre 277 en janvier 2008.

La demande de logements neufs s'est refroidie à cause du ralentissement de l'économie nord-américaine, qui n'a pas épargné Kelowna. Les mises en chantier d'habitations ont diminué sous l'effet de la hausse des stocks d'unités neuves invendues et de la forte concurrence exercée par le marché de la revente, où les prix sont intéressants et l'offre,

abondante. Il faut toutefois souligner que les mises en chantier avaient été exceptionnellement nombreuses en janvier 2008. En effet, l'an dernier en janvier, les constructeurs avaient coulé les fondations de trois ensembles de logements en copropriété, si bien que le nombre total de mises en chantier d'habitations avait atteint un record pour ce mois de l'année.

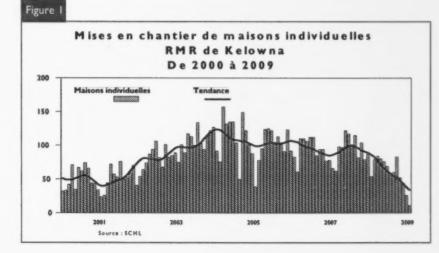
Au cours des prochains mois, la construction résidentielle à Kelowna devrait ralentir en regard des niveaux de production extrêmement élevés enregistrés ces dernières années.

### Table des matières

- Baisse des mises en chantier d'habitations en janvier
- 2 Carte de la RMR de Kelowna
- 4 Tableaux I à 4 : Marché du neuf
- 12 Tableau 5 : Activité au S.I.A.
- 3 Tableau 6 : Indicateurs économiqu
  - 4 Méthodes d'enquêt

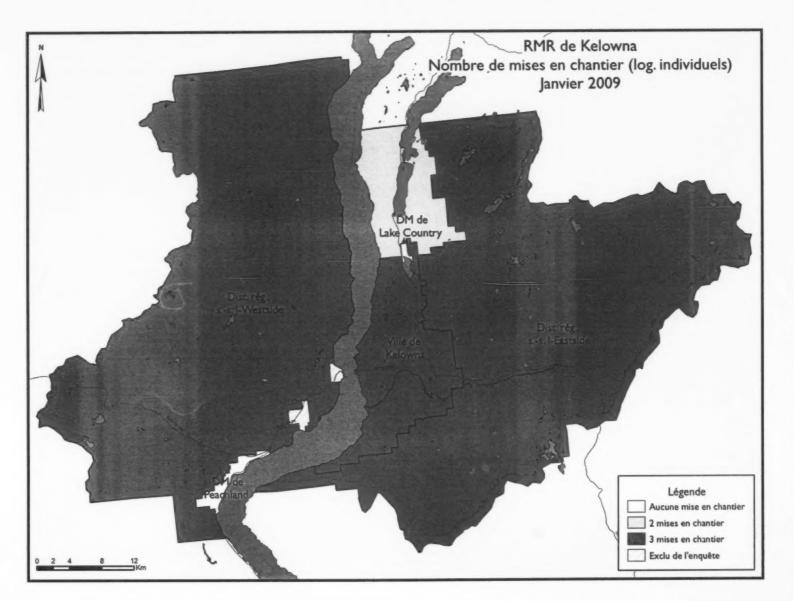
### ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse www.schl.ca/marchedelhabitation. C'est pratique et rapidel Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même oû elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant gratuite.









### TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

#### Fournis dans TOUS les rapports :

- I Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité au S.I.A.®
- 6 Indicateurs économiques

#### Fournis dans CERTAINS des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

#### Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant
- -- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

|                 |  |            |                                    | rier 2009    | The second second second |                   |   |            | and the state of t |
|-----------------|--|------------|------------------------------------|--------------|--------------------------|-------------------|---|------------|--|
|                 |  | Logem      | ents pour pro                      | priétaire-oc | cupant                   |                   | Logements                               | locatifs   |  |
|                 | En pr  | opriété ab | solue                              | En           | copropriét               | é                 | Logernena                               | ioadis     | Tous   |
|                 | Individuels -  | Jumelés    | En rangee,<br>appart. et<br>autres | Individuels  | jumelés et<br>en rangée  | Appart, et autres | individuels,<br>jumelés et<br>en rangée | Appart. et | logements<br>confondus*  |
| LOGEMENTS MIS   | S EN CHANTIER  |            |                                    |              |                          |                   |   |            |  |
| Janvier 2009    | 10   | 2          | 0                                  | 0            | 0                        | 0                 | 5                                       | 0          | 17   |
| Janvier 2008    | 48   | 0          | 0                                  | - 1          | 16                       | 207               | 5                                       | 0          | 277  |
| Variation on %  | 247  | 5.01       | 5.0                                | 100.0        | -100.0                   | ~100.0            | 0.0                                     | 1,0        | -93.9  |
| Cumul 2009      | 10   | 2          | 0                                  | 0            | 0                        | 0                 | 5                                       | 0          | 17   |
| Cumul 2008      | 48   | 0          | 0                                  | 1            | 16                       | 207               | 5                                       | 0          | 277  |
| Variation en %  | 192  | \$.0.      | 5.0.                               | 100.0        | 100.0                    | -100.0            | 0.0                                     |            | \$3,5  |
| LOGEMENTS EN    | CONSTRUCTIO  | N          |                                    |              |                          |                   |   |            |  |
| Janvier 2009    | 558  | 4          | 0                                  | 22           | 281                      | 1,566             | 29                                      | 59         | 2,519  |
| Janvier 2008    | 813  | 0          | 0                                  | 35           | 427                      | 2,642             | 33                                      | 30         | 3,980  |
| Variation en 36 | 30A  | 5.0        |                                    | 57.1         | 31.2                     | 40.7              | State of Tail                           |            | Laborate & C.  |
| LOGEMENTS AC    | HEVÉS  |            |                                    |              |                          |                   |   |            |  |
| Janvier 2009    | 45   | 2          | 0                                  | 0            | 27                       | 179               | 4                                       | 0          | 257  |
| Janvier 2008    | 67   | 0          | 0                                  | 5            | 26                       | 70                | 2                                       | 0          | 170  |
| Variation en X  | 32.8   | 1.0.       | 5.0.                               | -100.0       | 1.0                      | 155.7             | 100.0                                   | 1000       | 51.0   |
| Cumul 2009      | 45   | 2          | 0                                  | 0            | 27                       | 179               | 4                                       | 0          | 257  |
| Cumul 2008      | 67   | 0          | 0                                  | 5            | 26                       | 70                | 2                                       | 0          | 170  |
| Variation en X  | 100 marin 100 ma |            | 50.                                |              | 3.8                      | 155.7             | 100.0                                   |            | والأحبيدي  |
| LOGEMENTS AC    | HEVÉS ET NON   | ÉCOUL      | ÉS                                 |              |                          |                   |   |            |  |
| Janvier 2009    | 174  | 1          | 0                                  | 4            | 74                       | 129               | 0                                       | 0          | 382  |
| Janvier 2008    | 64   | 3          | 0                                  | 2            | 7                        | 1                 | 0                                       | 0          | 77   |
| Variation en %  | 171.9  | 66.7       | \$.0,                              | 100.0        | ر<br>ویومون کا کارنی د   |                   | 3.03                                    | 1-1-1-5(0) |  |
| LOGEMENTS ÉC    | OULÉS  |            |                                    |              |                          |                   |   |            |  |
| Janvier 2009    | 52   | 2          | 0                                  | 0            | 22                       | 157               | 4                                       | 0          | 237  |
| Janvier 2008    | 70   | 0          | 0                                  | 5            | 29                       | 72                | 2                                       | 0          | 178  |
| Variation en %  | -25,7  | 5.00       | 15/06                              | -100.0       | 74.1                     | 118.1             | 100.0                                   | 5.0        | 33.  |
| Cumul 2009      | 52   | 2          | 0                                  | 0            | 22                       | 157               | 4                                       | 0          | 237  |
| Cumul 2008      | 70   | 0          | 0                                  | 5            | 29                       | 72                | 2                                       | 0          |  |
| Variation en X  | -25.7  | 1.0.       | - 100                              | -100.0       | 24.1                     | 118/1             | 100.0                                   | 5.0        | 33.  |

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

| (312.3223.63              | Tableau                              | 1.1 : So                 | mmaire de<br>Janvie                  | l'activit<br>r 2009        | é par so   | us-mar                  | ché                                       |                      |                          |
|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------------------|--|-------------------------|---|----------------------|--------------------------|
|                           |                                      | Logements                | pour proprié                         | taire-occupa               | nt   |                         |   |                      |                          |
|                           | En propri                            | été absolu               | e                                    | En cop                     | propriété  |                         | Logements lo                              | catifs               | Tous                     |
|                           | ndividuels Jun                       | nelės ap                 | rangée.<br>opart et   Indi<br>autres | viduels                    |  | ppart et<br>autres      |   | opart et<br>autres   | logements<br>confondus*  |
| LOGEMENTS MIS             | EN CHANTIER                          |                          |                                      |                            |  |                         |   |                      | Lakeroll reter           |
| Kelowna (ville)           | Series Commence of the series of the | Call Carde Same          | and the second section of the        | ite in meneral properties  | and the second second of the s | and the same and        |   | a production and the | Salada a lada a          |
| Janvier 2009              | 2                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 5   | 0                    | 7                        |
| Janvier 2008              | 27                                   | 0                        | 0                                    | 0                          | 12   | 207                     | 2   | 0                    | 248                      |
| Lake Country (DM)         |                                      |                          | 100                                  |                            |  |                         |   |                      | -                        |
| Janvier 2009              | 2                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 0   | 0                    | 2                        |
| Janvier 2008              | 6                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 4  | 0                       | 0   | 0                    | 10                       |
| Peachland (DM)            |                                      |                          |                                      |                            |  |                         |   |                      | *                        |
| Janvier 2009              | 0                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 1   | 0                    | 1                        |
| Janvier 2008              | 0                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 0   | 0                    | 0                        |
| Distr. reg., ss-sect. J-  | Westside                             |                          |                                      |                            |  |                         |   |                      |                          |
| Janvier 2009              | 3                                    | 2                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 0   | 0                    | 5                        |
| Janvier 2008              | 15                                   | 0                        | 0                                    | 1                          | 0  | 0                       | 2   | 0                    | 18                       |
| Distr. reg., ss-sect. 1 - | Eastside                             |                          |                                      |                            |  | 2001                    |   |                      |                          |
| Janvier 2009              | 3                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 0   | 0                    | 3                        |
| Janvier 2008              | 0                                    | 0                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 0   | 0                    | 0                        |
| Kelowna (RMR)             |                                      |                          |                                      |                            |  |                         |   |                      | 100                      |
| Janvier 2009              | 10                                   | 2                        | 0                                    | 0                          | 0  | 0                       | 5   | 0                    | 17                       |
| Janvier 2008              | 48                                   | 0                        | 0                                    | 1                          | 16   | 207                     | 5   | 0                    | 277                      |
| LOGEMENTS EN              | CONSTRUCTION                         | IV. militari da desarra. | their the continues of the content   | on estimation who when the | tiller for at interess and an atte   | in the order was broken | THE PROPERTY OF SHAPE WAS A WARRING STORY | esensi in a sector   | The same was a like as a |
| Kelowna (ville)           |                                      |                          |                                      |                            |  |                         |   |                      |                          |
| Janvier 2009              | 280                                  | 2                        | 0                                    | 8                          | 158  | 1,240                   | 27  | 59                   | 1,774                    |
| Janvier 2008              | 418                                  | 0                        | 0                                    | 8                          | 290  | 1,810                   | 29  | 30                   | 2,585                    |
| Lake Country (DM)         |                                      | 1,10,00                  |                                      |                            |  | 3 7720                  | 100000                                    |                      |                          |
| Janvier 2009              | 80                                   | 0                        | 0                                    | 2                          | 36   | 87                      | 0   | 0                    | 205                      |
| Janvier 2008              | 92                                   | 0                        | 0                                    | 3                          | 44   | 256                     | 0   | 0                    | 395                      |
| Peachland (DM)            | AN TOTAL PROPERTY.                   | W.                       | 3 (6)                                | 1                          | 100  |                         | -   |                      |                          |
| Janvier 2009              | 23                                   | 0                        | 0                                    | 1                          | 26   | 0                       | 0   | 0                    | 50                       |
| Janvier 2008              | 24                                   | 0                        | 0                                    | 0                          | 28   | 7                       | 0   | 0                    | 59                       |
| Distr. reg., ss-sect. ] - | - Westside                           | 100                      |                                      |                            |  |                         |   |                      | T-SEET I                 |
| lanvier 2009              | 162                                  | 2                        | 0                                    | 11                         | 49   | 239                     | - 1                                       | 0                    | 464                      |
| Janvier 2008              | 260                                  | 0                        | 0                                    | 22                         | 53   | 569                     | 2   | 0                    | 906                      |
| Distr. rég., ss-sect. I - |                                      | 12 - 84 4                | 1                                    |                            | THE PARTY  | 11                      | 1   |                      |                          |
| Janvier 2009              | 13                                   | 0                        | 0                                    | 0                          | 12   | 0                       | 1   | 0                    | 26                       |
| Janvier 2008              | 19                                   | 0                        | 0                                    | 2                          | 12   | 0                       | 2   | 0                    | 35                       |
| Kelowna (RMR)             | EN PROPERTY OF                       |                          |                                      |                            |  |                         | UES SERVICE                               |                      |                          |
| lanvier 2009              | 558                                  | 4                        | 0                                    | 22                         | 281  | 1,566                   | 29  | 59                   | 2,519                    |
| lanvier 2008              | 813                                  | 0                        | 0                                    | 35                         | 427  | 2,642                   | 33  | 30                   |                          |

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

|  | Tableau        | I.I : Son   | maire de<br>Janvie |             | par sou     | s-marc                              | the           |        |                         |
|--|----------------|-------------|--------------------|-------------|-------------|-------------------------------------|---------------|--------|-------------------------|
|  |                | Logements t | our propriét       |             | nt          |                                     |               |        |                         |
|  |                | été absolue |                    |             | ropriété    |                                     | Logements loc | atifs  | Tous                    |
|  | prosentina     | nelės app   | art et   Indi      | viduels Jum | olds et Api |                                     |               | art ev | logements<br>confondus* |
| LOGEMENTS AC   | HEVÉS          |             |                    |             |             |                                     |               |        |                         |
| Kelowna (ville)  |                |             |                    |             |             |                                     |               |        |                         |
| Janvier 2009   | 18             | 2           | 0                  | 0           | 2           | 90                                  | 4             | 0      | 116                     |
| anvier 2008  | 23             | 0           | 0                  | 2           | 2           | 34                                  | 0             | 0      | 61                      |
| Lake Country (DM)  |                | -           | 100                |             |             |                                     |               |        |                         |
| lanvier 2009   | 8              | 0           | 0                  | 0           | 19          | 0                                   | 0             | 0      | 27                      |
| lanvier 2008   | 11             | 0           | 0                  | 0           | 0           | 0                                   | 0             | 0      | 11                      |
| Peachland (DM)   |                | TENED.      |                    |             | 1000        |                                     |               |        | -                       |
| Janvier 2009   | 0              | 0           | 0                  | 0           | 22          | 0                                   | 1             | 0      | 23                      |
| Janvier 2008   | 0              | 0           | 0                  | 0           | 0           | 0                                   | 0             | 0      | (                       |
| Distr. peg. se-sect. I   |                |             |                    |             | 1000        | -                                   |               |        | 24.0                    |
| lanvier 2009   | 19             | 0           | 0                  | 0           | 4           | 89                                  | 0             | 0      | 112                     |
| Janvier 2008   | 33             | 0           | 0                  | 3           | 2           | 36                                  | 1             | 0      | 7:                      |
| District 2000  |                |             |                    |             |             | -                                   |               |        | -                       |
| Janvier 2009   | 0              | 0           | 0                  | 0           | 2           | 0                                   | 0             | 0      |                         |
| Janvier 2009   | 0              | 0           | 0                  | 0           | 0           | 0                                   | 0             | 0      |                         |
|  | 0              | 0           | -                  |             |             |                                     |               |        |                         |
| Kelowna (RMR)  | 45             | 2           | 0                  | 0           | 27          | 179                                 | 4             | 0      | 25                      |
| Janvier 2009   |                | 0           | 0                  | 5           | 26          | 70                                  | 2             | 0      | 170                     |
| Janvier 2008   | 67<br>67       | -           | U                  | 3           | 20          | 70                                  | 2             |        | 17                      |
| Annual about the second of the | HEVÉS ET NON É | COULES      |                    |             |             | ugetet ze iver tetito<br>Substantia |               |        |                         |
| Kelnwaa (ville)  |                | -           |                    | 2           | 42          |                                     | 0             | -      | 18                      |
| Janvier 2009   | 90             | 1           | 0                  | 3           | 42          | 51                                  | 0             | 0      |                         |
| Janvier 2008   | 43             | 1           | 0                  | - 1         | 4           | - 1                                 | U             |        | 3                       |
| Lake Country (DM)  |                |             |                    |             |             | - 10                                |               |        |                         |
| Janvier 2009   | 18             | 0           | 0                  | 0           | 17          | 13                                  | 0             | 0      |                         |
| Janvier 2008   | 3              | 0           | 0                  | 0           | 0           | 0                                   | 0             | - 0    |                         |
| Prohibited (DM)  |                |             |                    |             |             |                                     |               |        |                         |
| Janvier 2009   | 1              | 0           | 0                  | 0           | 5           | 0                                   | 0             |        |                         |
| Janvier 2008   | 0              | 0           | 0                  | 0           | - 1         | 0                                   | 0             | (      |                         |
| Dour mig. m-rect.  |                |             |                    |             |             |                                     |               |        |                         |
| Janvier 2009   | 64             | 0           | 0                  |             | 8           | 65                                  | 0             | (      |                         |
| Janvier 2008   | 18             | 0           | 0                  | - 1         | 2           | 0                                   | 0             | (      | 2                       |
| Distr. reg. u-toct.  |                |             |                    |             |             |                                     |               |        | h                       |
| Janvier 2009   | 1              | 0           | 0                  | 0           | 2           | 0                                   | 0             | (      |                         |
| Janvier 2008   | 0              | 2           | 0                  | 0           | 0           | 0                                   | 0             | (      |                         |
| Kelowns (RMR)  |                |             | - 1                |             |             |                                     |               |        |                         |
| Janvier 2009   | 174            | 1           | 0                  | 4           | 74          | 129                                 | 0             | (      |                         |
| Janvier 2008   | 64             | 3           | 0                  | 2           | 7           | 1                                   | 0             | (      | 7                       |

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

|                   | Individue                          | Je I | Jume | 160 | En rai | neše              | Appart. et autres |     | Tous los | ements co | nfondus |
|-------------------|------------------------------------|------|------|-----|--------|-------------------|-------------------|-----|----------|-----------|---------|
| Sous-marché       | Individue                          | 115  | June | ies | Citta  | igee              |                   |     | 1003 108 | ements co | mondas  |
| Sous-marche       |                                    |      |      |     |        | - Janie<br>- 2008 | janv.<br>2009     |     |          |           |         |
| Black Mountain    | 0                                  | 3    | 0    | 0   | 0      | 6                 | 0                 | 0   | 0        | 9         | -100.0  |
| Dilworth Mountain | 0                                  | 2    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 2         | -100.0  |
| Ellison/Joe Rich  | 3                                  | 0    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 3        | 0         | 5.0     |
| Glenrosa          | 0                                  | 0    | 2    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 2        | 0         | 5.0     |
| Glenmore          | 0                                  | 3    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 3         | -100.0  |
| Kelowna (noyau)   | 1                                  | 3    | 4    | 2   | 0      | 0                 | 0                 | 155 | 5        | 160       | -96.9   |
| Lake Country      | 0                                  | 6    | 0    | 4   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 10        | -100.0  |
| Lakeview Heights  | 0                                  | 2    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 2         | -100.   |
| Lower Mission     | 0                                  | 0    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 0         | 8.0     |
| North Glenmore    | 0                                  | 7    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 7         | -100.   |
| Peachland         | 0                                  | - 1  | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | - 1       | -100.   |
| Rutland           | 0                                  | 0    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 52  | 0        | 52        | -100.   |
| Southeast Kelowna | 0                                  | 0    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 0         | 3.0     |
| Shannon Lake      | 2                                  | 9    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 2        | 9         | -77.    |
| Upper Mission     | 2                                  | 11   | 0    | 0   | 0      | 4                 | 0                 | 0   | 2        | 15        | -86.    |
| Westbank          | 1                                  | 1    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | - 1      | 1         | 0.      |
| West Kelowna      | 0                                  | 6    | 0    | 0   | 0      | 0                 | 0                 | 0   | 0        | 6         | -100.   |
| Westside          | 0                                  | 0    | 0    | 0   | 0      |                   | 0                 | 0   | 0        | 0         | 8.0     |
| Kelowna (RMR)     | THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN | 44   | - 6  | - 6 | - 0    | R                 | 0                 | .07 | 1 12     | 200       | - 0     |

|                   | Individue                | els   | Jume  | elés          | En ra          | ngée | Appart. | t autres | Tous log | gements co | onfondus           |
|-------------------|--------------------------|-------|-------|---------------|----------------|------|---------|----------|----------|------------|--------------------|
| Sous-marché       | The second second second | umul' | Cumul | Cumur<br>2003 | Comul-<br>2009 | 2009 | Cumul-  | 2003 ^   | Cumbl-   | Cimii-     | Valuations<br>on C |
| Black Mountain    | 0                        | 3     | 0     | 0             | 0              | 6    | 0       | 0        | 0        | 9          |                    |
| Dilworth Mountain | 0                        | 2     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 2          | -100.0             |
| Ellison/Joe Rich  | 3                        | 0     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 3        | 0          | \$.0.              |
| Glenrosa          | 0                        | 0     | 2     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 2        | 0          | \$.0.              |
| Glenmore          | 0                        | 3     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 3          | -100.0             |
| Kelowna (noyau)   | 1                        | 3     | 4     | 2             | 0              | 0    | 0       | 155      | 5        | 160        | -96.9              |
| Lake Country      | 0                        | 6     | 0     | 4             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 10         | -100.0             |
| Lakeview Heights  | 0                        | 2     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 2          | -100.0             |
| Lower Mission     | 0                        | 0     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 0          | 8.0                |
| North Glenmore    | 0                        | 7     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 7          | -100.0             |
| Peachland         | 0                        | 1     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | - 1        | -100.0             |
| Rutland           | 0                        | 0     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 52       | 0        | 52         | -100.0             |
| Southeast Kelowna | 0                        | 0     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 0          | 8.0                |
| Shannon Lake      | 2                        | 9     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 2        | 9          | -77.8              |
| Upper Mission     | 2                        | - 11  | 0     | 0             | 0              | 4    | 0       | 0        | 2        | 15         | -86.7              |
| Westbank          | 1                        | 1     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 1        | - 1        | 0.0                |
| West Kelowna      | 0                        | 6     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 6          | -100.0             |
| Westside          | 0                        | 0     | 0     | 0             | 0              | 0    | 0       | 0        | 0        | 0          | 8.0                |
| Kelowna (RMR)     | CHESTY !                 | 54    | - 6   | 6             | - 0            | 10   | - 0     | 207      | 17       | 282        | 53.8               |

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

| Tal               | oleau 3 : Lo             | gemen  |      | vés pa<br>invier : |       | march | é et typ          | e d'uni  | tés      | and the second s |             |
|-------------------|--------------------------|--------|------|--------------------|-------|-------|-------------------|----------|----------|--|-------------|
|                   | Individ                  | uels   | Jume | lés                | En ra | ngée  | Appart. et autres |          | Tous log | ements co  | nfondus     |
| Sous-marché       | The second second second | 1900/2 |      | -jain// Ty         |       | -301H |                   | -yelne-y |          | 75000 - 1  | Vallaniata. |
| Black Mountain    | 2                        | 10     | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 2        | 10   | -80.0       |
| Dilworth Mountain | 0                        | 3      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 0        | 3  | -100.0      |
| Ellison/Joe Rich  | 0                        | 0      | 2    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 2        | 0  | 8.0.        |
| Glenrosa          | 0                        | 0      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 0        | 0  | 8.0.        |
| Glenmore          | 0                        | 0      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 0        | 0  | 8.0.        |
| Kelowna (noyau)   | 3                        | 0      | 2    | 0                  | 0     | 0     | 90                | 0        | 95       | 0  | 8.0.        |
| Lake Country      | 1                        | - 11   | 0    | 0                  | 19    | 0     | 0                 | 0        | 20       | 11   | 81.8        |
| Lakeview Heights  | 3                        | 9      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 36       | 3        | 45   | -93.3       |
| Lower Mission     | 0                        | - 1    | 2    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 2        | 1  | 100.0       |
| North Glenmore    | 8                        | 3      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 8        | 3  | 166.7       |
| Peachland         | 0                        | - 1    | 0    | 2                  | 0     | 20    | 0                 | 0        | 0        | 23   | -100.0      |
| Rutland           | 4                        | 2      | 2    | 2                  | 0     | 0     | 0                 | 34       | 6        | 38   | -84.2       |
| Southeast Kelowna | 0                        | 0      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 0        | 0  | 8.0         |
| Shannon Lake      | 8                        | 7      | 2    | 0                  | 0     | 0     | 33                | 0        | 43       | 7  | 96          |
| Upper Mission     | 3                        | 6      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 3        | 6  | -50.0       |
| Westbank          | 1                        | 7      | 2    | 2                  | 0     | 0     | 56                | 0        | 59       | 9  | **          |
| West Kelowna      | 7                        | 14     | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 7        | 14   | -50.0       |
| Westside          | 0                        | 0      | 0    | 0                  | 0     | 0     | 0                 | 0        | 0        | 0  | 3.0         |
| Kelamina (RMR)    | - 17                     | 24     | 12   | 6                  | -10   |       | 375               | 110      | 257      | 170  | 51          |

|                   | Individ | duels | Jume   | elés | En ra | ngée | Appart. | et autres | Tous log | ements co        | onfondus |
|-------------------|---------|-------|--------|------|-------|------|---------|-----------|----------|------------------|----------|
| Sous-marché       | Cumuin  |       | Cumul: |      |       |      | ~2602~  |           | 17000000 | Cambro<br>7009-1 |          |
| Black Mountain    | 2       | 10    | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 2        | 10               | -80.0    |
| Dilworth Mountain | 0       | 3     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 0        | 3                | -100.0   |
| Ellison/Joe Rich  | 0       | 0     | 2      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 2        | 0                | 3.0.     |
| Glenrosa          | 0       | 0     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 0        | 0                | 8.0.     |
| Glenmore          | 0       | 0     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 0        | 0                | 8.0.     |
| Kelowna (noyau)   | 3       | 0     | 2      | 0    | 0     | 0    | 90      | 0         | 95       | 0                | 8.0.     |
| Lake Country      | 1       | - 11  | 0      | 0    | 19    | 0    | 0       | 0         | 20       | - 11             | 81.8     |
| Lakeview Heights  | 3       | 9     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 36        | 3        | 45               | -93.3    |
| Lower Mission     | 0       | 1     | 2      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 2        | - 1              | 100.0    |
| North Glenmore    | 8       | 3     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 8        | 3                | 166.7    |
| Peachland         | 0       | - 1   | 0      | 2    | 0     | 20   | 0       | 0         | 0        | 23               | -100.0   |
| Rutland           | 4       | 2     | 2      | 2    | 0     | 0    | 0       | 34        | 6        | 38               | -84.2    |
| Southeast Kelowna | 0       | 0     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 0        | 0                | 3.0.     |
| Shannon Lake      | 8       | 7     | 2      | 0    | 0     | 0    | 33      | 0         | 43       | 7                | 99       |
| Upper Mission     | 3       | 6     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 3        | 6                | -50.0    |
| Westbank          | 1       | 7     | 2      | 2    | 0     | 0    | 56      | 0         | 59       | 9                | 84       |
| West Kelowna      | 7       | 14    | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 7        | 14               | -50.0    |
| Westside          | 0       | 0     | 0      | 0    | 0     | 0    | 0       | 0         | 0        | 0                | 8.0.     |
| Kelowna (RMR)     | 47      | - 974 | 12     | - 6  | 19    | 20   | 119     | 28        | 357      | 170              | 513      |

|                 | 1 AD         | leau 4 | . Log  | ernen |         | A     | r 2009 |                                       | ar fou | renet | te de pr          |             |             |
|-----------------|--------------|--------|--------|-------|---------|-------|--------|---------------------------------------|--------|-------|-------------------|-------------|-------------|
|                 |              | _      | _      | East  | rchette |       |        | -                                     | _      |       |                   |             |             |
| Sous-marché     | < 400 0      | 000\$  | 400 00 | 0\$-  | 500 00  | 0\$-  | 600 00 |                                       | 750 00 | 0\$+  | Tous<br>logements | Prix médian |             |
|                 | N            |        | N      | 3     | N       |       | Nac.   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Marie  | 18    | confondus         | (\$)        | (\$)        |
| Mark Mornalin   |              |        |        |       |         |       |        |                                       |        |       |                   |             |             |
| Janvier 2009    | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 1       | 100.0 | 0      | 0.0                                   | 0      | 0.0   | - 1               | ***         |             |
| anvier 2008     | 0            | 0.0    | - 1    | 10.0  | 6       | 60.0  | 3      | 30.0                                  | 0      | 0,0   | 10                | 534,900     | 566,820     |
| Cumul 2009      | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 1       | 100.0 | 0      | 0.0                                   | 0      | 0.0   | 1                 | ***         |             |
| Cumul 2008      | 0            | 0.0    | 1      | 10.0  | 6       | 60.0  | 3      | 30.0                                  | 0      | 0.0   | 10                | 534,900     | 566,82      |
| Diteorth Hounta | 'n           |        |        |       |         |       |        |                                       |        |       |                   | 1           | CONTRACT OF |
| anvier 2009     | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 2       | 66.7  | 0      | 0.0                                   | 1      | 33.3  | 3                 | -           |             |
| anvier 2008     | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 2       | 66.7  | - 1    | 33.3                                  | 0      | 0.0   |                   |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 2       | 66.7  | 0      | 0.0                                   | 1      | 33.3  |                   |             |             |
| Cumul 2008      | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 2       | 66.7  | 1      | 33.3                                  | 0      | 0.0   |                   |             |             |
| Elimon Jon Rich | Sec.         | 510    |        | 5.5   |         | 3617  |        | 2010                                  |        |       |                   |             |             |
| anvier 2009     | 0            | \$.0.  | 0      | 8.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | 8.0.                                  | 0      | 1.0.  | 0                 |             |             |
| anvier 2008     | 0            | 5.0.   | 0      | 8.0.  | 0       | 3.0.  | 0      | 3.0.                                  | 0      | 8.0.  | 0                 |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | 8.0.   | 0      | 8.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | 3.0.                                  | 0      | 1.0.  | 0                 |             |             |
| Cumul 2008      | 0            | \$.0.  | 0      | 8.0.  | 0       | \$.0. | 0      | 1.0.                                  | 0      | 8.0.  | 0                 |             |             |
| Zismiesa        | -            | 2.0.   |        | 8.0.  | -       | 5.0.  | -      | 8.0.                                  | -      | 8,0,  |                   | -           |             |
| lanvier 2009    | 0            |        | 0      |       | 0       |       | 0      |                                       | 0      |       |                   |             |             |
|                 |              | \$.0.  |        | 8.0.  |         | 5.0.  | -      | \$.0.                                 | 0      | 3.0.  | 0                 |             |             |
| anvier 2008     | 0            | \$.0.  | 0      | 8.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | \$.0.                                 | 0      | 8,0,  | 0                 |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | \$.0.  | 0      | 8.0.  | 0       | \$.0. | 0      | 8.0.                                  | 0      | 5,0,  | 0                 |             |             |
| Cumul 2008      | 0            | 8,0,   | 0      | 1.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | 1.0,                                  | 0      | 8.0.  | 0                 | **          |             |
| Gleneren        | 1            |        |        |       |         |       |        |                                       |        |       |                   |             |             |
| Janvier 2009    | 0            | \$.0.  | 0      | 8.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | 8.0.                                  | 0      | 8.0.  | 0                 |             |             |
| Janvier 2008    | 0            | \$.0.  | 0      | \$.0. | 0       | \$.0. | 0      | 8.0.                                  | 0      | 8.0.  | 0                 |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | 1.0.   | 0      | 8.0.  | 0       | 3.0.  | 0      | 8.0.                                  | 0      | 8.0.  | 0                 |             |             |
| Cumul 2008      | 0            | 8,0,   | 0      | 8.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | 8,0,                                  | 0      | 8.0.  | 0                 |             |             |
| Kelowna (noviu) | 4000         |        |        |       |         |       |        |                                       |        |       |                   |             |             |
| Janvier 2009    | 0            | 0.0    | - 1    | 33.3  | 2       | 66.7  | 0      | 0.0                                   | 0      | 0,0   |                   | -           |             |
| anvier 2008     | 0            | 0.0    | - 1    | 100.0 | 0       | 0.0   | 0      | 0.0                                   | 0      | 0.0   | 1                 |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | 0.0    | - 1    | 33.3  | 2       | 66.7  | 0      | 0.0                                   | 0      | 0,0   | 3                 | ***         |             |
| Cumul 2008      | 0            | 0.0    | - 1    | 100.0 | 0       | 0.0   | 0      | 0.0                                   | 0      | 0,0   | 1                 |             |             |
| Lake Country    |              |        |        | 1     |         |       |        |                                       |        | 9     |                   |             |             |
| Janvier 2009    | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 4       | 80.0  | - 1    | 20.0                                  | 0      | 0.0   | 5                 | -           | ,           |
| Janvier 2008    | 9            | 81.8   | 0      | 0.0   | 1       | 9.1   | 1      | 9.1                                   | 0      | 0.0   | - 11              | 379,900     | 411,99      |
| Cumul 2009      | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 4       | 90.0  | 1      | 20.0                                  | 0      | 0.0   | 3                 | -           |             |
| Cumul 2008      | 9            | 81.8   | 0      | 0.0   | - 1     | 9.1   | 1      | 9.1                                   | 0      | 0.0   | - 11              | 379,900     | 411,99      |
| Lakeview Height | A CONTRACTOR |        | 1988   |       |         | -     | F-19   |                                       |        |       |                   | -           | 200         |
| lanvier 2009    | 0            | 0.0    | 0      | 0.0   | 0       | 0.0   | 1      | 33.3                                  | 2      | 66.7  | 3                 |             |             |
| lanvier 2008    | 0            | 0.0    |        | 11.1  | 1       | 11.1  | 1      | 11.1                                  | 6      | 66.7  |                   |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | 0.0    |        | 0.0   | 0       | 0.0   |        | 33.3                                  | 2      | 66.7  |                   | -           |             |
| Cumul 2008      | 0            | 0.0    |        | 11.1  | 1       | 11.1  | 1      | 11.11                                 | 6      | 66.7  |                   |             |             |
| Lawre Missouri  | No.          |        |        |       |         |       |        | 7.010                                 |        | 301   |                   |             |             |
| lanvier 2009    | 0            | 8.0.   | 0      | 8.0.  | 0       | 8.0.  | 0      | 1.0.                                  | 0      | 1.0.  | 0                 |             |             |
| Janvier 2008    | 0            | 0.0    |        | 0.0   | 0       | 0.0   |        | 100.0                                 | 0      | 0.0   |                   |             |             |
| Cumul 2009      | 0            | 8.0.   | 0      | 3.0.  | 0       | 3.0.  | 0      | 1.0.                                  | 0      | 8.0.  | 1                 |             |             |
| Cumul 2008      | 0            | 0.0    |        | 0.0   | 0       | 0.0   |        | 100.0                                 |        | 0.0   |                   |             |             |

|                          | lable          | au 4 : | Loger  | nents |        | duels<br>nvier i |        | es par  | tourc   | netti  | e de prix              |                     |                   |
|--------------------------|----------------|--------|--------|-------|--------|------------------|--------|---------|---------|--------|------------------------|---------------------|-------------------|
|                          |                | _      | _      | Ear   |        |                  |        | _       |         |        |                        |                     |                   |
|                          | -              | _      | 400 00 |       | 500 00 |                  | 600 00 | 0.8 - 1 |         |        | Tous                   |                     |                   |
| Sous-marché              | < 400 (        | \$ 000 | 499 9  |       | 599 99 |                  | 749 9  |         | 750 000 | 0 \$ + | logements<br>confondus | Prix médian<br>(\$) | Prix moye<br>(\$) |
|                          | No.            |        |        |       |        |                  |        |         |         |        | Comondus               |                     |                   |
| facilities on            |                |        |        |       |        |                  |        |         |         |        |                        |                     | 100.50            |
| anvier 2009              | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 4      | 40.0             | 3      | 30.0    | 3       | 30.0   | 10                     | 618,450             | 680,52            |
| invier 2008              | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 0      | 0.0              | 3      | 100.0   | 0       | 0.0    | 3                      |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 4      | 40.0             | 3      | 30.0    | 3       | 30.0   | 10                     |                     | 680,52            |
| Cumul 2008               | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 0      | 0.0              | 3      | 100.0   | 0       | 0.0    | 3                      | **                  |                   |
|                          |                |        | 0      |       | 8      |                  | 0      |         | 0       |        | 0                      |                     |                   |
| anvier 2009              | 0              | 5.0.   | 0      | 5.0.  | 0      | 5.0.             | 0      | 5.0.    | 0       | 5.0.   | 0                      |                     |                   |
| anvier 2008              | 0              | 5.0.   | 0      | \$.0. | 0      | 3.0.             | 0      | 5.0.    | 0       | \$.0.  | 0                      |                     |                   |
| Cumul 2009<br>Cumul 2008 | 0              | 5.0.   | 0      | 1.0.  | 0      | \$.0.            | 0      | \$.0.   | 0       | \$.0.  | 0                      |                     |                   |
| Jumui 2006               | 0              | \$.0.  | 0      | \$.0. | 0      | 1.0.             | 0      | 5.0.    | 0       | 3.0.   |                        | -                   |                   |
| anvier 2009              | 0              | 0.0    | 4      | 100.0 | 0      | 0.0              | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    | 4                      |                     |                   |
| anvier 2008              | 1              | 33.3   | 2      | 66.7  | 0      | 0.0              | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    |                        |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 4      | 100.0 | 0      | 0.0              | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    | 4                      |                     |                   |
| Cumul 2008               | 1              | 33.3   | 2      | 66.7  | 0      | 0.0              | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    | 3                      |                     |                   |
| Como pos                 | Name of Street | 52.5   |        | 00117 |        |                  |        | •       |         |        |                        |                     |                   |
| anvier 2009              | 0              | 5.0.   | 0      | 5.0.  | 0      | 5.0.             | 0      | 5.0.    | 0       | 5.0.   | 0                      |                     |                   |
| anvier 2008              | 0              | 5.0.   | 0      | 5.0.  | 0      | 5.0.             | 0      | 5.0.    | 0       | \$.0.  | 0                      |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 8.0.   | 0      | 5.0.  | 0      | 5.0.             | 0      | \$.0.   | 0       | 5.0.   | 0                      |                     |                   |
| Cumul 2008               | 0              | 5.0.   | 0      | 5.0.  | 0      | 5.0.             | 0      | \$.0.   | 0       | 5.0.   | 0                      |                     |                   |
| Samuel Labor             | No.            |        |        |       |        |                  |        |         |         |        |                        |                     |                   |
| anvier 2009              | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 7      | 87.5             |        | 12.5    | 0       | 0.0    | 8                      |                     |                   |
| anvier 2008              | - 1            | 20.0   | - 1    | 20.0  | 3      | 60.0             | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    | 5                      |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 7      | 87.5             | - 1    | 12.5    | 0       | 0.0    | 8                      | ***                 |                   |
| Cumul 2008               | - 1            | 20.0   | 1      | 20.0  | 3      | 60.0             | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    | 5                      |                     |                   |
| Joos Harry               |                |        |        |       |        |                  |        |         |         |        |                        |                     | 1                 |
| Janvier 2009             | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 2      | 40.0             | 2      | 40.0    | 1       | 20.0   | 5                      |                     |                   |
| Janvier 2008             | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 2      | 33.3             | 2      | 33.3    | 2       | 33.3   | 6                      |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 2      | 40.0             | 2      | 40.0    | 1       | 20.0   | 5                      |                     |                   |
| Cumul 2008               | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 2      | 33.3             | 2      | 33.3    | 2       | 33.3   | 6                      |                     |                   |
| Wanted                   |                |        |        |       |        |                  |        |         |         |        |                        |                     |                   |
| Janvier 2009             | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | 1      | 100.0            | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    |                        | -                   |                   |
| Janvier 2008             | 0              | 0.0    | 9      | 100.0 | 0      | 0.0              | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    |                        | 1                   |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 0      | 0.0   | - 1    | 100.0            | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    |                        | -                   | -                 |
| Cumul 2008               | 0              | 0.0    | 9      | 100.0 | 0      | 0.0              | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    | 9                      |                     |                   |
| Walk Splitter            | _              |        | _      | 44.5  |        | 22.2             | _      | - 0.0   |         |        |                        |                     | _                 |
| Janvier 2009             | 0              | 0.0    | 2      |       | 1      | 33.3             | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    |                        |                     |                   |
| Janvier 2008             | 0              | 0.0    | 9      | 64.3  | 4      | 28.6             | 1      | 7.1     | 0       | 0.0    |                        |                     | 493,6             |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 9      | 66.7  | 4      | 33.3             | 0      | 0.0     | 0       | 0.0    |                        |                     | 493,6             |
| Cumul 2008               | 0              | 0.0    | ,      | 64.3  | -      | 28.6             | - 1    | 7.1     | 0       | 0.0    | 14                     | 470,700             | 773,01            |
| lanvier 2009             | 0              |        | 0      |       | 0      |                  | 0      | 10      | 0       | 10     |                        |                     |                   |
| Janvier 2008             | 0              | 5.0.   | 0      | _     | 0      | \$.0.            | 0      | \$.0.   | 0       | \$.0.  |                        |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | \$.O.  | 0      |       | 0      | 1.0.             | 0      | -       | 0       | \$.0.  |                        |                     |                   |
| Cumul 2008               | 0              | 5.0.   | 0      | _     | 0      | 1.0.             | 0      |         | 0       | \$.0.  |                        |                     |                   |
| Askess [RMN]             | -              | 3.0.   | - 0    | 1.0.  | 9      | 2.0.             | - 0    | 2.09.   | - 0     | 5.0.   |                        |                     | -                 |
| lanvier 2009             | 0              | 0.0    | 7      | 13.5  | 28     | 53.8             | 10     | 19.2    | 7       | 13.5   | 52                     | 572,125             | 633,5             |
| Janvier 2008             | 11             | 14.7   | 24     |       | 19     | 25.3             | 13     | 17.3    | 8       | 10.7   |                        |                     |                   |
| Cumul 2009               | 0              | 0.0    | 7      | 13.5  | 28     | 53.8             | 10     | 19.2    | 7       | 13.5   |                        |                     | 1                 |
| Cumul 2009               | 11             | 14.7   | 24     |       |        | 25.3             | 13     |         | 8       | 10.7   |                        |                     | 1                 |

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

| Tabl              | eau 4.1 : Prix mo | yen (\$) des log<br>Janvier 200 |       | dividuels éco | ulés       |       |
|-------------------|-------------------|---------------------------------|-------|---------------|------------|-------|
| Sous-marché       | Janv. 2009        | Janv. 2008                      |       | Cumul 2009    | Cumul 2008 |       |
| Black Mountain    | 40                | 566,820                         | s.o.  | -             | 566,820    | \$.0. |
| Dilworth Mountain |                   |                                 | \$.0. |               |            | 5.0.  |
| Ellison/Joe Rich  |                   | -                               | s.o.  |               |            | 5.0.  |
| Gienrosa          |                   | -                               | 5.0.  | 00            | 44         | \$.0. |
| Glenmore          | -                 | **                              | s.o.  | **            |            | \$.0. |
| Kelowna (noyau)   | -                 | -                               | s.o.  |               | ***        | \$.0. |
| Lake Country      | -                 | 411,991                         | s.o.  | -             | 411,991    | 5.0.  |
| Lakeview Heights  | -                 | -                               | s.o.  |               | -          | \$.0. |
| Lower Mission     | -                 |                                 | 5.0.  | -             | 000        | 5.0.  |
| North Glenmore    | 680,520           | -                               | s.o.  | 680,520       | ***        | 5.0.  |
| Peachland         |                   | -                               | s.o.  | -             |            | \$.0. |
| Rutland           | -                 | -                               | \$.0. | **            |            | \$.0. |
| Southeast Kelowna | -                 | -                               | s.o.  | -             | 000        | 5.0.  |
| Shannon Lake      | -                 | -                               | s.o.  |               | 40         | \$.0. |
| Upper Mission     | -                 | -                               | 5.0.  | -             |            | 8.0.  |
| Westbank          | -                 | ••                              | \$.0. |               | **         | \$.0. |
| West Kelowna      | -                 | 493,618                         | 5.0.  | -             | 493,618    | 5.0   |
| Westside          | -                 | ***                             | 5.0.  | -             | ***        | \$.0. |
| Kalevana (RHR)    | 671.538           | 623 (1)                         | - 11  | 610/510       | 62,510     |       |

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

|      |           |     |           | Table       | eau 5 : <i>F</i>     |    | au S.I.<br>er 2009          | A. <sup>®</sup> , Ke | lowna    |               |                             |           |                       |
|------|-----------|-----|-----------|-------------|----------------------|----|-----------------------------|----------------------|----------|---------------|-----------------------------|-----------|-----------------------|
|      |           |     | Logements | individue   | s                    |    | Logements                   | en rangée            |          | Appa          | artements                   | en coprop | riété                 |
|      |           |     |           |             | Prix<br>moyen<br>(§) |    | Nombre<br>d'inscr.<br>cour. |                      |          |               | Nombre<br>d'inscr.<br>cour. |           | Prix<br>moyer<br>(\$) |
| 2008 | Janvier   | 163 | 1,250     | 13          | 491,497              | 24 | 182                         | 13                   | 315,602  | 61            | 651                         | 9         | 299,067               |
|      | Février   |     |           |             |                      |    |                             |                      | ,        |               |                             |           | 211,00                |
|      | Mars      |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Avril     |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           | -                     |
|      | Mai       |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Juin      |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           | -                     |
|      | Juillet   |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Août      |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Septembre |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Octobre   |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Novembre  |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Décembre  |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
| 2009 | Janvier   | 60  | 1,823     | 3           | 411,943              | 10 | 303                         | 3                    | 347,390  | 25            | 806                         | 3         | 262,532               |
|      | Février   |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Mars      |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Avril     |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Mai       |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Juin      |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Juillet   |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Août      |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Septembre |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Octobre   |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Novembre  |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Décembre  |     |           |             |                      |    |                             |                      |          |               |                             |           |                       |
|      | Cumil- n  | 163 | 1/250     | decimal (3) | 491-457              | 24 | Sec. 1874                   |                      | 31 5 802 | Minimum at 18 | diamini (55)                |           | 299,06                |
|      | Cumul     | 60  | 1,823     | 3           | 411,943              | 10 | 303                         |                      | 347,390  | 25            | 806                         |           | 262,537               |
|      | Variation | 63  | 46        |             | 16                   | 58 | 66                          | 77                   |          | 50            | 24                          | 67        | -                     |

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Nota : Territoire couvert par la chambre immobilière de l'Okanagan Mainline. Les données sur les logements en rangée et les appartements ne tiennent pas compte de

Source : chambre immobilière de l'Okanagan Mainline

| 10 Care 10 | al anni di anni Martini Martini |  | A Commission      |                    | Janvier 2                 | 2009                  | Service of the Service        | William                  |                                |  |
|------------|---------------------------------|--|-------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------|--|
|            |                                 | Tau                                      | x d'intérêt       |                    | 101.51                    | IPC,                  |                               | Marché du trav           | ail de Kelown                  | a  |
|            |                                 | P. et I. par<br>tranche de<br>100 000 \$ | hypothéc<br>Terme | aires (%)<br>Terme | IPLN,<br>CB.,<br>1997=100 | 2002<br>=100<br>(CB.) | Milliers<br>d'emplois<br>(DD) | Taux de chômage (%) (DD) | Taux de participation (%) (DD) | Rémunération<br>hebdomadaire<br>moyenne (\$) |
| 2008       | lanvier                         | 725                                      |                   | de 5 ans<br>7.39   | 123.3                     | 109.9                 | 91.8                          | 5.1                      | 64.4                           | 760  |
|            | Février                         | 718                                      |                   | 7.29               | 123.4                     | 110.3                 | 93.0                          | 4.5                      | 64.6                           |  |
|            | Mars                            | 712                                      | 7.15              | 7.19               | 124.2                     | 110.8                 | 94.6                          | 4.4                      | 65.5                           |  |
|            | Avril                           | 700                                      |                   | 6.99               | 124.2                     | 111.8                 | 95.4                          | 4.1                      | 66.7                           |  |
|            | Mai                             | 679                                      | 6.15              | 6.65               | 123.8                     | 112.8                 | 95.0                          | 4.8                      | 65.7                           |  |
|            | Juin                            | 710                                      | 6.95              | 7.15               | 123.7                     | 113.6                 | 95.4                          | 4.4                      | 65.7                           | 778  |
|            | Juillet                         | 710                                      | 6.95              | 7.15               | 123.8                     | 114.2                 | 96.3                          | 4.4                      | 65.1                           | 783  |
|            | Août                            | 691                                      | 6.65              | 6.85               | 123.7                     | 114.0                 | 98.5                          | 3.9                      | 66.9                           | 783  |
|            | Septembre                       | 691                                      | 6.65              | 6.85               | 123.6                     | 114.1                 | 97.9                          | 5.0                      | 66.8                           | 785  |
|            | Octobre                         | 713                                      | 6.35              | 7.20               | 122.2                     | 112.8                 | 97.4                          | 6.0                      | 67.3                           | 788  |
|            | Novembre                        | 713                                      | 6.35              | 7.20               | 120.3                     | 112.3                 | 94.3                          | 8.1                      | 65.9                           | 792  |
|            | Décembre                        | 685                                      | 5.60              | 6.75               | 120.2                     | 111.4                 | 93.0                          | 7.1                      | 64.7                           |  |
| 2009       | Janvier                         | 627                                      | 5.00              | 5.79               |                           |                       | 92.6                          | 6.5                      | 64.2                           | 795  |
|            | Février                         |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Mars                            |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Avril                           |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Mai                             |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Juin                            |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Juillet                         |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Août                            |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Septembre                       |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Octobre                         |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Novembre                        |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |
|            | Décembre                        |  |                   |                    |                           |                       |                               |                          |                                |  |

P. et l.: principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC: Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), Statistique Canada (CANSIM)

## MÉTHODES D'ENQUÊTE

#### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2006). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

#### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

### DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

Logement: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

Logement mis en chantier: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

Logement en construction: Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

Logement achevé: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

Logement écoulé: Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

### TYPES D'UNITÉS

Logement individuel: Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie indut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

Logement jumelé : Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

Logement en rangée : Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

Appartement et logement de type autre : Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

### MARCHÉ VISÉ

Le marché visé correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

Logement en propriété absolue : Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

Logement en copropriété: Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

### UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre rural, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2006, de Statistique Canada, sauf les données sur les indicateurs économiques (Tableau 6) qui sont fondées sur les définitions d'unités géographiques empolyées dans le cadre du Recensement de 2001.

### LA SCHL: AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un éventail de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : <a href="www.schl.ca">www.schl.ca</a> Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée: c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications du CAM, veuillez composer le 1-800-668-2642.

©2009 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de condusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doix pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH); courriel: chic@schl.ca — téléphone: 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH:

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.







# SOYEZ AU FAIT DU Marché de l'habitation!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Les rapports électroniques du Centre d'analyse de marché de la SCHL procurent une foule de renseignements détaillés sur les marchés national, provinciaux, régionaux et locaux.

- Prévisions et analyses : renseignements sur les tendances futures du marché de l'habitation aux échelles locale, régionale et nationale.
- Données et statistiques : renseignements sur les différents aspects du marché de l'habitation

   mises en chantier, loyers, taux d'inoccupation, et beaucoup plus!

### Rapports gratuits en ligne :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif

### Rapports régionaux gratuits aussi disponibles :

- Enquête sur le logement des aînés, Colombie-Britannique
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Les résidences pour personnes âgées Étude de marché, centres urbains du Québec
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin! Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.

## Des logements pour les nouveaux arrivants

La SCHL a maintenant un site Web en 8 langues conçu spécialement pour les nouveaux arrivants au Canada. On y trouve une foule de ressources, dont de l'information utile sur le marché du logement.